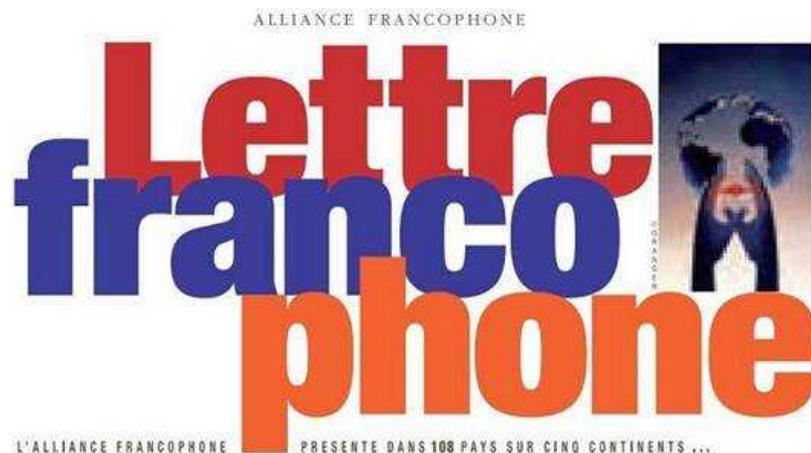


« La Lettre Electronique N°47 de l'Alliance Francophone » du 3 septembre 2014
En cas d'anomalie de lecture, veuillez cliquer sur la pièce jointe !



Les dernières nouvelles...

La Lettre Electronique N° 47 du 3 septembre 2014

Au sommaire

Alliance Francophone

- **COMPRENDRE LE MONDE**
"Sommet de Paris pour la sécurité au Nigeria"
(Paris, 17 mai 2014)



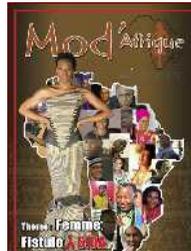
Par Germain-Hervé MBIA YEBEGA

- **VIE DE L'ALLIANCE : LE BURKINA FASO**



20 septembre 2014 : Assemblée Générale...

28 novembre 2014 : « Mod'Afrique » sur le thème « Femmes, Fistules et Sida »...



Alliance Francophone

- **VIE DE L'ALLIANCE : LE JAPON**



**SHUJI KHATO
PORTRAIT**



**Michèle Barbier Secrétaire Générale
au Festival de Kameyama**



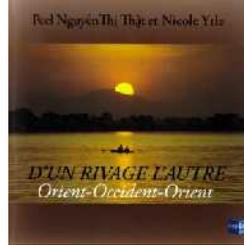
Alliance Francophone

- **VIE DE L'ALLIANCE : LE VIETNAM ...**



Alliance Francophone

- **LA BIBLIOTHEQUE DE L'ALLIANCE
« D'UN RIVAGE L'AUTRE... »
De Peel Nguyễn Thị Thật et Nicole Yrle**



Alliance Francophone

CARTON VERT à...
Eric Orsenna
Académicien voyageur



Alliance Francophone

- **LA BIBLIOTHEQUE DE L'ALLIANCE**
« La face cachée de la vie » de Kassi Djadou Olive Josias
Prix Alliance Francophone Stéphane Hessel RFI 2014



- **PARTENARIAT : THEATRE MICHEL**
« Célimène et le Cardinal »
A noter dans vos agendas !



- **COMPRENDRE LE MONDE**
"Sommet de Paris pour la sécurité au Nigeria"
(Paris, 17 mai 2014)



Par Germain-Hervé MBIA YEBEGA
Politologue
Administrateur de l'Alliance Francophone

L'enlèvement des lycéennes de Chibok¹ en avril 2014, aura placé le groupe terroriste *Boko Haram*² au centre de l'actualité africaine du moment. La tenue du sommet de Paris vient rappeler l'urgence de prévenir et de circonscrire le terrorisme sous toutes ses formes, au Nigeria même et dans la sous-région. Trois points nous semblent utiles à aborder, pour d'une part situer le contexte même de l'apparition et du développement de ce phénomène, du double point de vue local et sous-régional; puis d'en esquisser brève analyse à l'échelle globale, en spécifiant le rôle particulier de la France, puissance invitante des assises susmentionnées.

-1/- Des fondements d'une crise nigériane

La tension entre le pouvoir fédéral et les Etats fédérés est gravée dans le marbre de l'histoire politique du Nigeria. La guerre du Biafra (1967/1970) en aura été une des manifestations les plus violentes. D'autres formes d'expression de cette conflictualité sont illustratives de cette difficulté du contrôle de la "périphérie" par le

1 La localité de Chibok est située au sud de l'Etat de Borno (nord-est du Nigeria), dont la capitale est Maiduguri.

2 Boko Haram signifierait en langue Haoussa « L'éducation occidentale est un péché ». Le groupe a vu le jour en 2002 à Maiduguri, sous la férule de Mohamed Yusuf, et s'est illustré par des actes assez violents. L'exécution de son fondateur par des militaires survenue en 2009, faisait suite à des affrontements sanglants ayant occasionné la mort de centaines de personnes, dans l'Etat du Borno.

"centre", dans un pays où se développe un "fédéralisme par scissiparité", ayant permis de « satisfaire les demandes d'autonomie des groupes ethniques minoritaires, tout en préservant l'unité territoriale et politique du pays », selon Daniel Bach.

Une "unité politique" pourtant bien hypothétique: un certain nombre d'Etats majoritairement musulmans du nord proclament la Charia dans leur ordonnancement juridique interne dès la fin des années 1990³, contrairement aux dispositions constitutionnelles en vigueur. C'est dans ce terreau que l'hypothèque d'un islamisme radical et violent prospère, au constat initial de l'absence de l'Etat, et de l'abandon des populations à elles-mêmes. En effet, la corruption généralisée gangrène l'appareil de l'Etat. Elle participe d'une certaine acception de l'entreprenariat politique local qui est, comme le suggèrent les constituants nigériens de 1976: " « *la possibilité*

*d'acquérir la richesse et le prestige, d'être capable d'en distribuer les bénéfices sous la forme d'emplois, de contrats, de bourses, de dons d'argent, etc., à ses parents et ses alliés politiques*⁴ ».

L'armée, acteur déterminant du système politique et de l'appareil d'Etat, est loin d'en être épargnée. Son rôle trouble dans les événements en cours dans le nord-est du pays traduit dans les faits, une certaine incapacité du déploiement de l'appareil et des moyens de l'Etat dans toute l'étendue du territoire national. Tirillée entre ses missions essentielles et ses capacités de projection extérieure, ce grand corps malade peine à trouver son équilibre⁵.

L'autre équation tient à la fragilité et la vulnérabilité politique même du président Goodluck Jonathan, tant des

3 La Charia est instaurée en premier dans l'Etat de Zamfara, le 27/10/1999.

4 Jean-François Bayart, *L'Etat en Afrique. La politique du ventre*, Paris, Fayard, 1989, P. 11.

5 Quelques données générales sur la situation économique du Nigeria peuvent être consultées dans le site qui suit

<http://donnees.banquemondiale.org/pays/nigeria>

De même, des informations spécifiques sur l'armée nigérienne sont-elles mentionnées dans ces autres sites de synthèse

<http://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ni.html>

& <http://milexdata.sipri.org/result.php4>

conditions de son arrivée au pouvoir que des modalités de son exercice⁶. D'ores et déjà, en prévision de l'élection présidentielle de 2015, des ténors du *People's Democratic Party* (PDP), le parti au pouvoir, ont pris leurs distances du chef de l'Etat, réduisant considérablement par le fait même sa marge de manœuvre politique⁷. Voilà toutes raisons poussant les autorités nigérianes à formuler un appel à l'aide sélectif: certains voisins par nécessité, la France par opportunisme de situation.

-2/- La dimension sous-régionale de la crise

Le Nigeria aborde ordinairement, de concert avec les Etats voisins, certaines problématiques d'insécurité globale dans le Golfe de Guinée, comme ce fut le cas lors du sommet de Yaoundé, les 24-25 juin 2013⁸. Le pays entretient dans le cadre de leur appartenance commune à la Cedeao (Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest) et/ou à la CBLT (Commission du Bassin du Lac Tchad), des liens étroits en matière de défense et sécurité avec le Bénin et le Niger. Quant au Cameroun et au Tchad, les préoccupations restent assez transversales: elles tiennent pour l'essentiel à l'interaction des dimensions nationale et transnationale de la politique de sécurité de ces Etats.

6 Il est élu vice-président aux côtés d'Umaru Ya'radua (musulman du Nord) en avril 2007, conformément aux exigences d'une coutume locale établissant une répartition "géographico-religieuse" du ticket présidentiel. Le précédent chef de l'Etat était un chrétien du Sud, et son vice-président un musulman du Nord. Une grave querelle constitutionnelle et politique survient conséquemment à l'état de santé préoccupant du président élu, qui vaut au vice-président d'assurer l'intérim de la présidence, jusqu'au décès du président Ya'radua le 5 mai 2010. Il est officiellement investi des fonctions de chef de l'Etat le 9 mai, et se fera élire le 16 avril 2011.

7 L'épisode le plus récent des projections politiques du moment est celui de la nomination de Sanusi Lamido comme Sultan de Kano, par le gouverneur de cet Etat, membre éminent du *All Progressives Congress* (APC), le principal parti d'opposition. Sanusi Lamido avait été limogé quelques semaines plus tôt de la tête de la Banque centrale, après avoir dénoncé des faits de corruption aggravée engageant la responsabilité des autorités politiques d'Abuja.

8 Germain-Hervé Mbia Yebega, « Golfe de Guinée : faut-il y croire ? », *Le Jour*, 29 juillet 2013, No 1488, P. 7.

Il nous sera permis ici d'aborder de manière spécifique, les interactions transfrontalières entre le Nigeria et le Cameroun, qui partagent plus de deux mille kilomètres de frontières terrestres, et sont parvenus à mettre un terme au conflit armé les ayant opposés dans la péninsule de Bakassi⁹.

De part et d'autre de cette frontière, les deux pays n'ont cessé de faire face à l'intensification d'activités de tous ordres, s'inscrivant dans la perspective d'un substrat historique, socio-économique et culturel commun. Les populations frontalières ont appris à vivre sans l'Etat, ou en en contournant les règles, par le biais notamment d'une systématisation d'activités illicites. La délinquance transfrontalière a ainsi franchi plusieurs étapes, se muant dans le temps en crime organisé (le phénomène des "coupeurs de route" en est une des caractéristiques), au gré précisément de cet affaiblissement des appareils Etatiques, que ce soit d'ailleurs au Cameroun, au Nigeria, au Tchad ou en RCA¹⁰.

Les derniers enlèvements de familles ou de personnes d'origine étrangère (depuis février 2013) au Cameroun ne constituent pas en soi une nouveauté, si ce n'est en raison exclusive de l'identité supposée des auteurs de ces rapt, et de leurs modalités d'opération (la dimension transfrontalière). Ces pratiques sont fort courantes dans le septentrion camerounais, posant avec acuité l'articulation des exigences de sécurité nationale et de sécurité transfrontalière. En corrélation avec une dégradation générale de la sécurité, les autorités politiques décideront par exemple la mise sur pied du "Commandement opérationnel" en mars 2000, confiant ainsi, et de manière provisoire, des missions de police spéciale à l'armée de terre sur toute l'étendue du territoire national. Les effets en seront grandement contestés.

9 Un arrêt de la Cour Internationale de Justice de la Haye (CIJ) rendu le 10 octobre 2002 reconnaît la souveraineté du Cameroun sur la péninsule de Bakassi. Cet arrêt sera entériné par les accords de Greentree (12 juin 2006). La rétrocession officielle du territoire au Cameroun se fera à Calabar (Nigeria) le 14 août 2008, conformément aux termes de l'arrêt de la CIJ.

10Cyril Musila, « L'insécurité transfrontalière au Cameroun et dans le bassin du Lac Tchad », *Note de l'Ifri, juillet 2012*.

Les incursions et les frappes avérées de *Boko Haram* à l'intérieur des frontières camerounaises sont venues rappeler aux autorités politiques et à l'opinion nationale une réalité des faits, dans toute leur brutalité: l'Etat du Cameroun -autant que le Nigeria- se trouve dans l'incapacité de concevoir et de faire appliquer une politique s'articulant autour des nécessités sécuritaires et des exigences du développement. La prégnance du volet sécuritaire dans les limites qui lui sont propres, altère toute perspective d'inclusion des différents éléments participant de la gestion de cette instabilité.

-3/- Des perspectives françaises

Elles s'apprécient du double point de vue des enjeux géostratégique et géoéconomique.

Le pré positionnement des troupes françaises en Afrique subsaharienne, et leur engagement dans les champs opérationnels du Mali et de la RCA font du Nigeria et du Cameroun, les relatifs pôles de stabilité dont ont besoin à la fois l'Afrique centrale, le Golfe de Guinée et partant, la France. Lors du sommet du cinquantième de l'UA à Addis-Abeba en mai 2013, le chef de l'Etat français a promis que la France aiderait à la formation des troupes africaines, dans la perspective des Forces Africaines en Attente (FAA).

Le Nigeria, pays le plus peuplé du continent, se trouve engagé dans un certain nombre d'opérations militaires communautaires, comme c'est en ce moment le cas au Mali. La France a besoin de sa présence et de son implication, dans la perspective notamment de la constitution et de l'implication d'un leadership africain en matière d'opérations de maintien de la paix, afin que progressivement, une dynamique exclusivement africaine finisse par s'imposer. Il faut bien rappeler ici que le "Sommet de Paris" suit de près deux autres rencontres ayant

rassemblé les mêmes personnalités: le sommet UE-UA qui a eu lieu à Bruxelles en avril dernier, tout comme d'ailleurs le précédent sommet Elyséen sur la paix et la sécurité en Afrique tenu les 5-6 décembre 2013 à Paris.

Sur le plan géoéconomique, le Nigeria est tout simplement "l'incontournable géant de l'Afrique", faisant partie des toutes premières puissances du continent¹¹. Il est un marché d'un peu moins de deux cent millions de consommateurs, et les entreprises françaises souhaitent y être plus présentes encore qu'elles ne le sont depuis une vingtaine d'années. La France a en projet le doublement de ses exportations vers l'Afrique dans la prochaine décennie. Le Nigeria devient par le fait même, une des plateformes du renforcement d'une coopération économique qui a une histoire fort ancienne: il est le premier partenaire économique de la France en Afrique subsaharienne. Lors des célébrations du centenaire de l'unification du Nigeria en février 2014, le chef de l'Etat français (invité d'honneur) s'est trouvé être le seul responsable occidental de premier plan à se déplacer à Abuja. C'est aussi un franchissement de seuil, l'écriture d'une nouvelle page, entre la France et ce pays n'ayant jamais participé de son champ d'influence au cours de la guerre froide. L'omission volontaire par le Nigeria, du poids d'un contentieux: le soutien plus ou moins avéré de Paris aux sécessionnistes Biafrais quarante-cinq ans plutôt.

Dans un environnement concurrentiel dans lequel la France a tout à gagner, l'entretien d'une synergie mutuellement bénéfique dans les relations entre les deux pays (France et Nigeria), dans une sous-région aux équilibres instables, consacre la coopération globale à laquelle par nécessité tous les Etats de la sous-région concernés par le terrorisme et désireux de lutter contre les différentes autres formes d'instabilité souscrivent.

Germain-Hervé MBIA YEBEGA

Politologue

Administrateur de l'Alliance Francophone

¹¹ <http://www.assemblee-nationale.fr/14/rap-info/i1535.asp>

- **VIE DE L'ALLIANCE : LE BURKINA FASO**



20 septembre 2014 : Assemblée Générale...

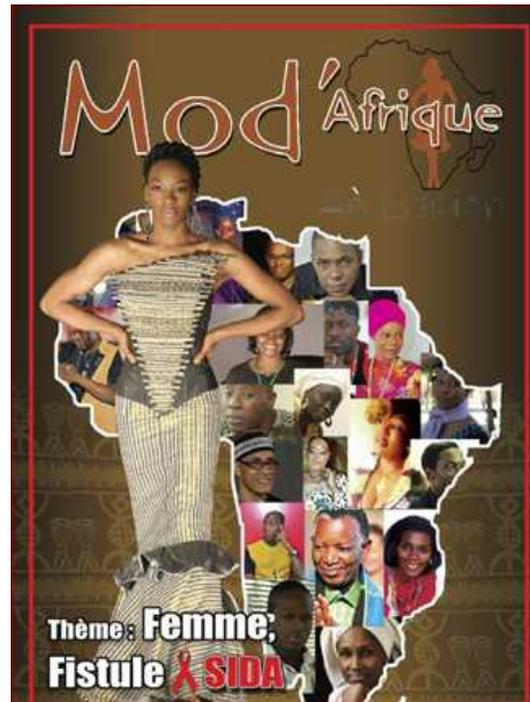
28 novembre 2014 : « Mod'Afrique » sur le thème « Femmes, Fistules et Sida »...

**20 septembre 2014 :
Assemblée Générale...**

Les amis de l'Alliance Francophone Burkina Faso (AF/BF) se retrouveront le samedi 20 septembre 2014 à 17h30, à l'hotel Laïco, autour du Président International Jean R.Th. Guion, pour leur première Assemblée Générale Constitutive. Ce sera l'occasion pour les Burkinabè de former un Conseil d'Administration et un bureau avertis des défis qui attendent l'Alliance Francophone au pays des hommes intègres. Il faut noter qu'avant cette Assemblée et avant le lancement officiel de l'association, de nombreuses activités culturelles et humanitaires ont déjà été accompagnées et cela continue encore avec le dynamisme de jeunes Burkinabè membres de l'Alliance

Francophone. La présence de la jeunesse et la place qu'elle occupera au sein de l'AF/BF sera une particularité. Nul doute que l'histoire du Burkina Faso, à l'heure actuelle, est entre les mains de sa jeunesse, ce poumon de la nation qui a besoin d'être forgée aux vraies valeurs humaines que draine la culture, et que promeut l'Alliance Francophone. Cette Assemblée sera aussi et surtout l'occasion pour les jeunes d'avoir l'appui indispensable d'aînés expérimentés et convaincus du bien-fondé de l'Alliance au Burkina.

**28 novembre 2014 :
« Mod'Afrique » sur le thème « Femmes, Fistules et Sida »...**



Mod'Afrique, « la mode au rendez-vous des causes humanitaires » est une manifestation culturelle initiée par la célèbre styliste burkinabè, Koro DK. C'est une femme qui adore et magnifie

la mode, et en a fait un moyen de sauver des vies, en protégeant surtout les femmes, les enfants et les personnes démunies, à travers cette manifestation qui lui permet de rassembler des fonds qu'elle reverse exclusivement aux associations humanitaires. C'est aussi le rendez-vous des grands créateurs de mode africains. La 4^{ème} édition qui se déroulera en novembre 2014 est placée sous le thème de « Femme, fistule et SIDA».

L'Alliance Francophone, sera un partenaire de ce grand rendez-vous, et Koro DK se réjouit de cette collaboration.

Entretien avec KORO DK



Koro DK la créatrice et fondatrice de l'événement

- ***Peut-on en savoir un peu plus sur Koro DK ?***

Je me nomme Korotimi Derechef née Dao, originaire du Mouhoun. Je suis passée par le [Lycée Philippe Zinda Kaboré](#) et ensuite par le Lycée Technique Amilcar Cabral à Ouagadougou. J'ai suivi aussi une formation de styliste à ESMOD en France.

- ***Pourquoi avoir choisi la mode comme métier ?***

Je pense avoir imité mon papa qui était couturier. Alors que j'étais encore petite, il m'apprenait à coudre des caleçons que je vendais à 25 francs CFA l'unité. Cela me servait ensuite comme argent de poche. Voilà qu'aujourd'hui, avec la grâce de Dieu, j'en ai fait un métier, voire une passion, que je veux partager avec le plus grand nombre, à travers toutes mes modestes initiatives.

- ***Koro DK n'est plus à présenter aussi bien au Burkina qu'à l'étranger ; qu'est-ce qui fait votre joie dans cette popularité ?***

Ce qui anime Koro DK, c'est le désir de continuer ce qu'elle entreprend, jusqu'au bout. En effet, on ne finit jamais d'apprendre la mode. J'ai toujours la joie de créer de nouvelles choses, et j'éprouve du plaisir à voir des gens porter ce que j'ai conçu. En un mot, la mode me plaît. Heureusement, malgré une certaine popularité, je ne me sens pas encore comme une star.



**De gauche à droite : Koro DK la créatrice et fondatrice de l'événement
& Bernard Bamogo Délégué Général intérimaire de l'Alliance Francophone**

- ***Qu'est-ce qui vous pousse à vous consacrer au bien-être de la femme, de l'enfant, des personnes défavorisées ?***

Je suis arrivée au Rwanda où la misère d'après le génocide m'a frappée. J'ai vu de nombreuses femmes blessée aussi extérieurement qu'intérieurement, au fond de leur être. Dans la vie, quand Dieu donne, je crois qu'il s'attend à ce que l'on partage aussi. Considérant ce que Dieu m'a donné comme chance et talent artistique, je me suis dit que je pouvais faire quelque chose pour les personnes marginalisées. J'ai alors réfléchi au moyen de mettre la mode au service des femmes, des enfants, et de toutes les personnes défavorisées. C'est ainsi qu'est né Mod'Afrique.

- ***Le SIDA est presque un leitmotiv dans vos thématiques...***

Évidemment ! En effet, le sida, c'est la maladie du siècle ; chacun de nous est touché de près ou de loin. Personne ne peut y être indifférent, au risque de se faire du mal à soi-même. Malheureusement, les femmes et les enfants sont les plus fragiles. Ainsi, les différents thèmes, « Femme et Sida en milieu rural », « Enfant et sida », « Femme, fistule et SIDA » sont l'expression, de mon désir de communier à la souffrance de ceux qui sont touchés, et d'inviter le monde entier à leur porter secours.

- ***Et quelle est la particularité de vos créations ?***

Koro DK est un style accessible à tout le monde. Nous travaillons beaucoup le Faso Dan Fani. Notre spécificité, c'est d'en faire un beau mixage avec des tissus étrangers ; cela attire mieux les clients, et nous permet d'aller facilement au-delà des frontières.

- ***Quel message voudriez-vous faire passer à l'édition 2014 ?***

J'invite chacun à donner ce qu'il a pour soulager ceux qui en ont besoin. En plus, je souhaite qu'il y ait la paix au Burkina Faso. Un pays, quel que soit son niveau de développement, s'il y manque la paix, rien ne va. L'absence de paix en elle-même est une maladie qu'il faut combattre. Mod'Afrique veut surtout soulager les gens, leurs parents, leurs proches, et surtout, dans la paix.

- ***Un dernier mot ?***

Je remercie grandement l'Alliance Francophone qui a bien voulu soutenir notre édition 2014. Je lui souhaite la bienvenue dans le cercle de nos partenaires, en gardant l'espoir que nous aurons ensemble, de belles et fructueuses initiatives.

- **VIE DE L'ALLIANCE : LE JAPON**



**SHUJI KHATO
PORTRAIT**



L'Alliance Francophone a bien de la chance de compter parmi ses partenaires les plus fervents Shuji Kato, musicien, directeur du célèbre cabaret ELM à Nagoya, grand défenseur de la chanson française au Japon.

Inlassablement, il adapte en français les plus grands succès, qui font partie de notre patrimoine, reconnu dans le monde entier. Puis, les accompagnant lui-même au piano, il en confie l'interprétation à des chanteuses fort jolies et talentueuses : Kayoko Okayama, Kumiko Hamasaki, Masako Miyairi, Manami Maji et Yui. Vêtues d'atours de princesses, elles savent distiller auprès d'un public charmé non seulement les refrains qui tapissent la mémoire commune à tous mais surtout ce petit « je ne sais quoi », ce petit « presque rien » qui évoque irrésistiblement Montmartre, Notre Dame, la Tour Eiffel, les Champs Elysées...

Un Japonais très parisien

Il connaît bien Paris, notre Shuji Kato. On a pu l'applaudir au Théâtre Déjazet, à la Comédie de Paris, au Don Camillo, au Théâtre Caumartin, au Connétable, aux Trottoirs de Buenos-Aires... En 1971, il avait fondé l'ensemble musical « Tango de la Esperanza » qui, dix ans plus tard, lui a valu le Prix_Cindadano del Tango de la SADIC d'Argentine.

- *Je jouais du tango, que je préférais au jazz et à toutes ces musiques où les batteries dominant. Mais j'aime surtout la chanson française, la seule à se structurer sur trois couplets et un refrain, ce qui permet de dire beaucoup de choses. Les paroles des chansons françaises sont universelles. Elles donnent l'impression d'avoir toutes été écrites par des gens très cultivés. Leur qualité littéraire est unique.*

En 1988, dans sa ville de Nagoya, il ouvre le cabaret ELM, où il aime recevoir les chanteurs français et permettre à sa troupe de les côtoyer. Maurice Fanon, Jacqueline Danno, Lucienne Boyer, Marie-Paule Bell et même Charles Aznavour y ont reçu un accueil des plus chaleureux.

Des reconnaissances officielles

La renommée de son établissement lui vaut des honneurs bien mérités : 1991 : Distinction pour les relations franco-japonaises, 1995 : il est fait Chevalier des Arts et des Lettres. 2002 : il reçoit la médaille d'or de la SACEM pour son action en faveur de la chanson française.

Michèle Barbier Secrétaire Générale au Festival de Kameyama



(de gauche à droite : Yui, Manami Maji, Kayoko Okayama, Michèle Barbier, Shuji Kato, Jean-Pierre Ménager, Kumiko Hamasaki, Masako Miyairi)

Cette année, pour le 26^{ème} anniversaire d'ELM, il avait invité l'accordéoniste Jean-Pierre Ménager et notre secrétaire générale Michèle Barbier. Tous deux se sont également produits à l'hôtel Ongazu Plaza, pour

respecter une tradition datant de 2006, soit un an après l'exposition Aichi, où Michel Fugain avait été fort apprécié, et à la demande du public. C'était alors la 151^{ème} représentation dans ce lieu devenu emblématique de la chanson française.



Kayoko Okayama et Michèle Barbier

Puis, le Festival de Kameyama a permis aux deux artistes français de partager le succès réservé aux chanteuses et aux enfants de la ville qui ont assuré une prestation délicieuse, mimant leur chanson avec grâce et conviction. Michèle Barbier a eu le bonheur d'entendre Kayoko Okayama chanter avec elle un de ses titres, « A Prévert ».

- Michèle Barbier : *« C'était très émouvant pour moi, Kayoko a une voix puissante et harmonieuse qui s'adapte parfaitement aux sens des paroles... »*.

Bientôt trois concerts à Paris

Shuji Kato et sa troupe seront présents à Paris en novembre prochain. Ils se produiront au Château de Louveciennes (2 novembre), au théâtre l'Européen (le 3) et au Théâtre Paul Rey de l'Île Saint Louis (le 4).

L'Alliance Francophone ne manquera pas de remercier, par sa présence, son ami fidèle qui met tant de cœur à défendre, dans son pays à l'immense culture millénaire, la chanson française, traditionnelle et contemporaine.

Alliance Francophone

- **VIE DE L'ALLIANCE : LE VIETNAM ...**





**Madame Peel présente son exposition :
« Traditions, coutumes et vie quotidienne du peuple Vietnamien à partir du XIX^{ème} siècle »
vernissage en présence de M. Le Préfet des Pyrénées-Orientales,
Mme La Présidente du Conseil Général des P.O et de M. L'Ambassadeur du Vietnam en France.**



**Service Civique International pour le développement de la langue Française au Vietnam
Can Tho**



Programme de parrainage : rencontre avec les enfants



Cantine de Vinh Hoà, inauguration



Programme de micro crédit: création d'emplois pour des travailleurs pauvres
Réalisation de pot en terre cuite, village de Cai Mon



Mission médicale - An Phu Trung 11/11

PROJETS A COURT TERME :
- 28 juillet 2014

Benjamin Pavy est arrivé à l'Université de Nha Trang le 28 juillet, où il va commencer ses cours de Français aux étudiants à partir du lundi 4 Août.

- 19 septembre 2014

Soirée culinaire à Poitiers

- 1^{er} octobre 2014

Départ du jeune Benjamin Sabatier pour une mission dans le cadre du Service Civique International, pour une période de 6 mois à l'Université de Can Tho à partir du 1^{er} octobre 2014. Benjamin Sabatier a terminé son travail sur un sujet très intéressant " Droit de la coopération économique et des affaires internationales". Il a consacré un chapitre sur la solidarité Internationale à l'échelle des collectivités territoriales: le cas de la Francophonie.

- 11 & 12 octobre 2014

Concerts de piano à Perpignan (11/10) et Montpellier (12/10) avec deux jeunes pianistes vietnamiens.

- 20 octobre 2014

Déplacement de Madame Peel au Vietnam

- 22 octobre 2014

Soirée de dégustation du Vin du Roussillon à l'Hôtel Sofitel-Métropole de Hanoi,

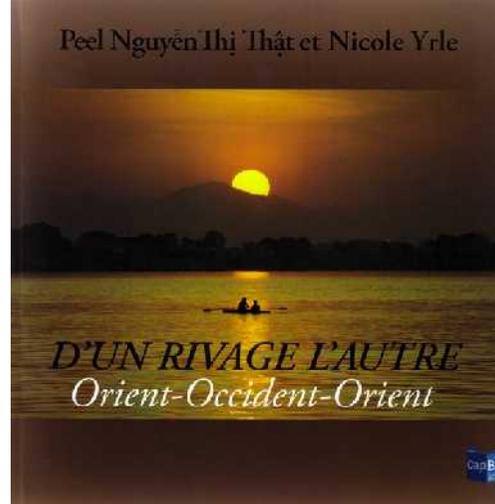
- Octobre/décembre 2014

Préparation d'une mission médicale et construction d'une 5^{ème} cantine scolaire.

Alliance Francophone



- **LA BIBLIOTHEQUE DE L'ALLIANCE**
« D'UN RIVAGE L'AUTRE... »
De Peel Nguyễn Thị Thật et Nicole Yrle



En partance pour l'humanité, **D'un Rivage l'autre** invite à découvrir une rencontre entre Orient et Occident. Les protagonistes de ce voyage emportent pour tout bagage leurs fortes personnalités et une acuité qui nourrit leur curiosité.

Dans un essai qui intègre poèmes et photos, l'autre, fort de ses particularités, construit peu à peu une passerelle entre deux vies, entre deux cultures.

S'offre ainsi une somme de différences propices à l'idée d'un humanisme, d'une universalité, qui renvoient en écho un message d'espoir aux générations futures.

Née dans le delta du Mékong, **Peel Nguyễn Thị Thật** est Présidente de l'*Association Culturelle Franco-Vietnamienne* et de l'association *Hoa Mai* à Perpignan. Chevalier de l'ordre National de la Légion d'Honneur en France, elle a reçu une distinction du Vietnam pour avoir consolidé les relations d'amitié entre les deux pays.

Née à Lyon, **Nicole Yrle**, professeur de Lettres Classiques, a longtemps enseigné en région parisienne puis à Perpignan. Elle consacre désormais une grande partie de son temps à l'écriture de récits, nouvelles et romans.

D'un Rivage l'autre - Editions : Cap Béar - Prix : 25€ - 165 pages

<http://capbearedition.com/contact/>

CAP BEAR EDITION-1325 av Salanque, 66000 PERPIGNAN-04 34 10 04 60

CARTON VERT à...
Eric Orsenna
Académicien voyageur



Qui déclare dans *Le Magazine de l'Afrique* : « Une autre idée reçue est que l'Afrique serait la chance de la francophonie. Or, celle-ci n'est pas une donnée et encore moins une rente ! La francophonie est la résultante d'actions permanentes. Quand l'enseignement public s'effondre, le terreau même de la francophonie s'épuise ; quand la France offre des bourses misérables, les meilleurs étudiants vont ailleurs. Nous devons tous fournir un effort pour rendre la francophonie plus attractive »

Il devrait en revanche en parler à ses amis de l'OIF, et dans les divers salons d'Ambassades et de Consulats qu'il fréquente si souvent !

Extrait de : *Le Magazine de l'Afrique*, N°39, Août-Septembre 2014, P. 8.

- **LA BIBLIOTHEQUE DE L'ALLIANCE**

« La face cachée de la vie »

de Kassi Djadou Olive Josias

Prix Alliance Francophone Stéphane Hessel RFI 2014



Ce roman, écrit à l'âge de 17 ans par le lauréat 2014 du Prix de la Jeune Ecriture Francophone, relate la vie d'un adolescent qui voit sa vie basculer au lendemain de la mort d'un être cher à son cœur.

Il connaîtra le meilleur et le pire de ce que peut offrir la terre des hommes.

Ainsi, se verra-t-il confronté aux vicissitudes de la vie (comme la tradition, la guerre, l'amour...), dont il fait de savoureuses satires !

Il fera un choix crucial pour assurer sa survie : ne jamais abandonner.

Mais réussira-t-il ce pari ?

Edilivre - 175 bd Anatole France

BAT A — 1er étage

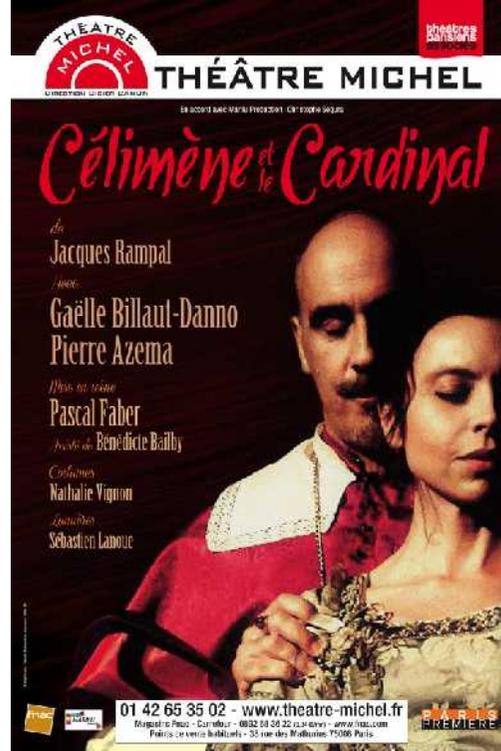
93200 SAINT DENIS (France)

Alliance Francophone



- **PARTENARIAT : THEATRE MICHEL**
« Célimène et le Cardinal »

A noter dans vos agendas !



Notre amie et administratrice de l'Alliance Francophone, fille de notre Vice-présidente Jacqueline Danno, **Gaëlle Billaut-Danno, jouera le rôle-titre de Célimène dans la pièce de Jacques Rampal,**

« Célimène et le Cardinal ».

A partir du 10 septembre 2014,

au Théâtre Michel, 38 rue des Mathurins-75008 Paris,

du mardi au samedi à 21h, et le samedi à 16h30 et le dimanche à 16h15.

TARIF SPECIAL - 10 €uros - POUR LES MEMBRES DE L'ALLIANCE FRANCOPHONE

Pour bénéficier de cette offre, les personnes intéressées doivent réserver auprès de Bénédicte Bailby, en précisant qu'ils sont membres de l'Alliance Francophone, par téléphone au 0611478222 ou par mail à benedicte.bailby@wanadoo.fr

4^{ème} APPEL DE COTISATION 2014

**Si vous avez envoyé votre adhésion entre temps,
veuillez ne pas tenir compte de ce rappel !**

**Pour des raisons d'éthique,
l'Alliance Francophone ne sollicite pas de subventions publiques !**

Aidez-nous à garantir notre indépendance et à assurer la pérennité de nos actions,

Renvoyez, dès aujourd'hui, votre bulletin d'adhésion

à

Alliance Francophone

24 avenue Perrichont

75016 – Paris

France

Nous vous en remercions bien cordialement !

Nom et prénoms

Adresse

Code postal Ville

Pays

Téléphones :

Télécopie :

Courriel

Profession/Titres/Fonctions

Adhère à l'Alliance Francophone et choisit la cotisation suivante :

- membre actif cotisation : 60 €
- membre bienfaiteur : 100 € et plus
- association : 200 € et plus
- entreprise : 1000 € et plus
- lycéens (plus de 15 ans) & étudiants : **gratuité (joindre certificat de scolarité)**
- **Membre de droit pour services rendus : à l'appréciation exclusive des Délégués Généraux après avis des Conseils d'Administration nationaux concernés.**

Règlements : chèques ou virements bancaires à l'ordre de « Alliance Francophone »

Alliance Francophone



Si vous souhaitez que d'autres reçoivent ces informations, merci de nous envoyer leurs courriels à :

mailingaf-subscribe@jrquion.com

Si vous ne souhaitez plus recevoir ces informations, merci de nous envoyer un message sur

mailingaf-unsubscribe@jrquion.com

(à partir de l'adresse courriel qui reçoit nos publications)